

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX - Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 37964611	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49436570	GiornoSped. Versandtag 2019-07-04
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice familiare Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. Int. Hausruf	

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

POSTO SCARIC: 14248

180235 850
500 9493708
134247
BA

Conferire distribuzione / zustellender Spediteur

SELF-COLLECTOR

196

DE- .

Abholung / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

EXW

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolln - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0196144		
	Bolla	37964611		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003883102		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009086675		
		086498240-6063-10		
	086-498-240	F-564327.04.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0034379691	di cui	2720# 962929323 003
	Charge	0034379691	di cui	2720# 962930074 004
	Charge	0034379691	di cui	2720# 962930658 002
	Charge	0034379691	di cui	2720# 962930760 001
Lista	imballi del	DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti
1088	Verpackungsh}	lse P-42-GE1-225X 40X38-48		
		40X38x227.5, Polyethylen, 20-42-91-90		
4	Deckel P-38-A0806	RAL 9011 gra phitschwarz,		
		Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38		
4	Flachpalette P-26-SGP1	800X600 X160,		
		schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1		
32	KLT P-14-C0328	RAL 7001 silber grau-		
		400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90		
1088	Verpackungsh}	lse P-42-OR1-225X 49X47-34-A		
		49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
Lista	pacchi per	spediz.:		
		Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
		49436570-001 962930760	98,5	46,8 340476439629307607
		Continuazione 2		

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

20:39

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 37964611	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49436570	GlomoSped. Versandtag 2019-07-04
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriera distribuzione / zustellender Spediteur

SELF-COLLECTOR 196

DE- .

Abholung / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

EXW

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indica collo / Kolli - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49436570-002	962930658	99,5 47,8 34047	6439629306587
	49436570-003	962929323	99,0 47,3 34047	6439629293238
	49436570-004	962930074	99,0 47,3 34047	6439629300745

Somma per spediz. 49436570 4 colli 396,0 189,2 1,407 m3

SELF-COLLECTOR

AVIEXP37964611

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

20:39

2 Exemplár pre príjemcu
Exemplar für Empfänger

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land) Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach			MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK 0049240 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. SK 0049240 Táto preprava podlieha, ak bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru CMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassenverkehr (CMR)														
2 Prijemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land) ENTLADESTELLE GETRAG VIA DEI CICLAMINI MODUGNO (BA)			16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) WEST-TRANSPORT&SPEDICE s.r.o. Kalinašičkova 131, SK 161 16, Bratislava IC: 50855331, DIČ: 2120541302 e-mail: westtransport@gmail.com www.westtransport.com +421 908 158 111														
3 Miesto vykladania tovaru Ausladestelle des Gutes MODUGNO			17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)														
4 Miesto a dátum vykladania tovaru Einladestelle des Gutes und Datum AG & Co. KG Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach			18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers														
5 Priložené doklady Beiliegende Dokumente																	
6 Signo a číslo Zeichen und Nr. 9 PALLETS		7 Počet balení Anzahl der Kollis		8 Druh obalu Art der Verpackung		9 Označenie tovaru Bezeichnung des Gutes		10 Štatistické čís. Statistische Nr.		11 Hr. hmotnosť v kg Bruttogewicht kg 1000 KG		12 Objem m³ Umfang m³					
UN číslo UN Nummer		Oficiálne pomenovanie Offizielle Benennung		Trieda Klasse		Obalová skupina ADR Verpackungsgruppe ADR											
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) *ATTENZIONE: SCARICATI N° 10 COLLI COME INDICATO NELLE BOLLE								19 Na farchu Zu zahlen vom Dopravné-Fracht Zlavy Ermässigungen Saldo-Saldo Dodat. výdavky Zuschlagkosten Iné výdavky Sonstige Kosten Různe-Verschied. Spolu na zaplacení Insgesamt zu bezahl.				odosielateľ Absender		mena/Währung		prijemca Empfänger	
14 Dobierka Nachnahme								20 Osobitné dojednanie Sonderevereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, SNC-70026-Modugno (BA)									
21 Vystavené v/Ausgefertigt in Schaeffler Technoic AG & Co. KG Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach								23 IČO: 50855331, DIČ: 2120541302 e-mail: westtransport@gmail.com www.westtransport.com +421 908 158 111				24 Tovar prevzatý Gut empfangen 05 LUG 2010 "Ricevuto con riserva di verità e quantità"					
25 ECV vozidla/tahača LVO83FL				prívesu/návesu													
26 Užitočná hmotnosť				užitočná hmotnosť													
27 Číslo DZVV				28 Číslo jazdy													
29 Hraníčné přechody								Potvrdenie o odovzdaní colného tranzitného dokladu: Zolltransitdokument empfangen:									
30 Všetky sprievodné doklady																	
31 Různe																	